

Mujer

D/15923



5

28 SEP. 1973



30
Años

aguas:-

minerales

naturales de

carabaña

el mejor purgante conocido

depurativas

antibiliosas

antisépticas

propietarios: Hijos de R. J. Chavarri

dirección y oficinas: antonio maura, 12.-madrid

CORCONTE

Hipertensión



RIÑON, VEJIGA, DIABETES, IMPUREZAS DE LA SANGRE

Los más afamados doctores y especialistas, han certificado las especiales propiedades curativas de las maravillosas

AGUAS DE CORCONTE

MUELLE, 36

Pedir enseguida habitaciones al Administrador:

SANTANDER

"GRAFICO HISPANO" S. A.

GRANDES TALLERES DE FOTOGRAFADO

GALILEO, 34 :- : TELÉFONO 31021 :- : MADRID

Valdespino

Vinos y Coñacs

Jerez

la mujer en la acción social

ALGO POR HACER...

A todas las de buena voluntad o propicias a tenerla, van dirigidos estos llamamientos de vital interés para el sexo.

Ha llegado el momento en que no deben bastar los limitados intereses de familia para su acción bienhechora; debe su esfuerzo abarcar mucho más. Y sepan que, sin merma de sus primordiales obligaciones, tienen capacidad para ello.

La madre que tantas veces vé defraudados sus anhelos y sacrificios por criar a los hijos conforme al patrón de perfecciones que se había propuesto, tiene hoy más ancho campo a que extender sus aptitudes docentes y sus amplios ideales de maternidad congenitos a toda mujer, que practicándolos exclusivamente con los hijos de su carne y su sangre.

Espiritualmente la mujer debe extender su acción mucho más y, al fin pensando en todos, de

rechazo, el bien que a otros colectivamente proporcione, vendrá a mejorar las condiciones individuales del hijo propio.

Mucho se dice y clama contra las injusticias sociales, pero muy poco todavía, casi nada, se procura por remediarlas, más bien se acrecientan de día en día, con egoísmos e indiferencias, que a *la corta* a todos han de dañar.

A todos, sí; porque llegará un día irremisiblemente, en que el mal de uno sea para todos y a todos alcance.

En manos de la mujer está cambiar la faz del mundo. Es ella la dispensadora de todas las virtudes y todos los defectos que se producen en el hombre para que él se los prodigue a su vez. Si Napoleón, pedía para tener hombres, que se educase a sus madres veinte años antes de ellos nacer, nunca como ahora haría falta que la mujer se adentrase en los miles de problemas que per-

NUESTRA PORTADA

Reproducimos en ella, el bello cuadro «TIPOS ABULENSES» del notable pintor A. SORIA AEDO

(Foto Moreno).

turban y amenazan al mundo, para emprender medidas de defensa tenazmente, con un alto ideal de amplio criterio y amor, capaz de traspasar fronteras hasta hallar el remedio que amortigüe y extirpe de raíz odios de nacionalidad, desquite de atropellos, injustas diferencias y privilegios de clase, de casta o de raza...

Pero es menester para esto que cada una dilate el círculo de su acción a medida de su esfuerzo con verdadero interés *quijotesco*, que aquí en España por desgracia se ha perdido, mejor dicho, lo han dejado adormecer, pero subsiste todavía a pesar suyo en el fondo de las almas. Es menester que ella lo sacuda con brío, lo haga emerger.

Todos, viejos, hombres en plena madurez, jóvenes y acaso hasta los niños, llevan hoy unos propósitos de medro exclusivista, que la mujer, abandonando en demasía el sentirse un poco romántica como a su sexo conviene, sin advertirlo, ha contribuido a fomentar y lleva traza de hacerlo cada vez más potente.

Sí, porque pese al parecer de muchos y como toda fuerza que ha estado contenida con exceso a un severo criterio sofisticadamente razonador o acomodaticio, como es al que se ha sometido a la fémina con hipocresía y por conveniencia del sexo contrario que instituyó a su antojo la ley, la mujer en plena facultad dominadora o libre será más cruel que el varón, más egoísta que él, más viciosa que cuanto el hombre pueda ser. Sólo tiene un dique de mayor potencia que el hombre: su *debilidad*, que hasta cierto punto nunca vendrá perderla de vista y, *hay que cultivarla*.

Al lado de los grandes peligros que amenazan si se vé dueña de su albedrío, poseé virtudes heroicas, mil veces más abnegadas que cuantas el hombre puede apuntarse en su haber. Por eso mismo aconsejamos no extirpar de su idiosincrasia su debilidad que sublimiza actos en ella que para el hombre, no pasarían de ser más que acciones valerosas.

A la mujer hay que concederle sus libertades en forma muy distinta a la del hombre, porque así como éste hace uso de ellas paulatinamente, la mujer no tiene término de contención en sintiéndose dueña absoluta de su albedrío. Pensarlo de otro modo es equivocarse.

Por eso, toda tribuna resultará escasa para preparar en estos tiempos a la mujer y sobre todo a la nuestra, para que, llegado el caso, haga el uso conveniente de cuantas libertades se le acercan y podrá poseer. *Nada más que el uso conveniente* porque no ha de ser confundida libertad con libertinaje, y esto ya se ha repetido de mil modos, pero es innegable que la criatura humana tiende a involucrar los conceptos según le conviene, o por lo menos a hermanarlos.

Tampoco puede confundirse lo justo con lo intransigente, pues una humanidad exenta de defectos, no es asequible a este mundo, pero sí lo es limpiarlo de corrupciones ya que toda vida como todo pueblo puede y debe rectificar y depurar las congénitas. La vida debe constituir una marcha ascendente hacia la perfección que no se logra sin la lucha de compenetrarnos bien con nuestras propias miserias o defectos, y «el que no haya caído mire no caiga...» pero no se envanezca de más, pues ha dicho *no se quien* (ya que no me gustan alardes eruditos) que: «nunca es más grande el hombre que de rodillas». Y añadiría yo: para *reconocerse* capaz de todas las claudicaciones o caídos en ellas, esa es la postura que se precisa adoptar si queremos la enmienda.

HALMA ANGELICO

La Virgen Prudente

Novela de Concha Espina, primera en España que se escribe para mujeres estudiantes. Enorme interés moderno.

De venta en todas las librerías

RIOJA
SUPREMO

TONDONIA

LOPEZ
HEREDIA

Acreditado vino fino de mesa Español

la mujer en la política

De las pasadas elecciones

El primer triunfo de la mujer

El triunfo de la mujer, nuestro triunfo mejor dicho, ha sido definitivo.

Las elecciones del pasado domingo, reñidas, reñidísimas y vibrantes por lo que representan para el porvenir de España, han afirmado a la clase femenina un amplio avance.

por la cifra sino por sus realidades, por la gran realidad que representan las mujeres en *todos* los aspectos de la vida.

Las señoritas Kent y Campoamor, primeras diputadas españolas, representan con su triunfo, el de todas las mujeres de nuestra patria, un po-



Victoria Kent



Clara Campoamor

Ellas señalan de un modo claro y terminante para nosotras, y firmemente categórico para ellos el camino a seguir.

La mujer, que sin dejar de serlo lucha por la vida con las mismas dificultades que el hombre, debe ir a ella con los mismos desvelos que aquel.

No hay razón, no puede haberla legal ni moralmente, para negarle su participación en la vida pública, cuando como el que más, sufre sus consecuencias.

Ella, con su voz, representará en las nuevas Cortes Constituyentes, el mayor sector, no solo

co, *bastante*, retrasadas en cuestiones políticas.

El nuevo régimen, que llega pletórico de faustas realidades, debe al reconocer su acierto, completarle con la concesión del voto.

En la honrosa representación de esta revista, toda de y para ellas, nos place llevar hasta las elegidas el mayor y más sincero de los homenajes, lleno de francas esperanzas por las grandes capacidades de las señoritas Kent y Campoamor.

IGNACIA OLAVARRIA

(Fotos Marí).

la mujer en la literatura

Un cuento

A LA SOMBRA DEL ISLAM

BRILLABAN las luces de aceite cuando abandoné el gineceo.

Cubriendo mis trenzas rojas con la seda del haik, salí de puntillas para no despertar a Záhada que dormía junto a mi alcoba.

En la fuente del patio, flotaban aun los jazmines que en ella arrojé la tarde anterior.

El tenue sonido de mis pisadas bastó para despertar a todos los prisioneros de la pajarera. Un breve aleteo y el silencio otra vez, interrumpido tan solo por el cantar del agua, que era como la voz eterna de la tradición, como la fantástica voz de la leyenda, como la dulce voz de la casa.

Era tan clara la noche, que al resplandor de las estrellas se proyectaba mi sombra sobre el albor de las losas de marmol. Solo la monumental puerta de roble me separaba de la libertad. Me detuve un instante para contemplar por última vez sus complicados arabescos, descorrí el cerrojo tallado como una joya florentina, y el aire fresco y aromado del jardín acarició mis sienes.

Oía a claveles, porque ya había nacido la primavera, y rasgaba el misterio de la noche el bramido de mis gacelas en celo, despiertas al presentir la aurora. Aspiré con fruición, descubrí mi frente para sentir en ella el roce de la brisa y aguardé la señal.

Cumplió su palabra el cristiano.

Me había asegurado que poseía una llave que abría la verja de mi jardín y esta se hallaba entornada. Gusté la sensual delicia de hundir mi rostro entre las flores del galán de noche, mientras todo mi pasado resbalaba por mi imaginación como una cinta policromada: Mi niñez en el harem de mi padre, las danzas de Kadur el eunuco, los cuentos de Suil-lah... ¡Suil-lah, la que me enseñó a leer en las estrellas!

Cuando fui un poco mayor quise aprender a leer en los libros y me enseñó un fakí. Mis caricias supieron vencer todos los escrúpulos de mi padre. La mujer árabe no debe saber leer.

Más tarde me asomé a la civilización que me dejó indiferente, pero un día, llegó un Antar a los confines del desierto, donde el sol tostó mi piel y caldeó mi corazón, donde las noches son mas puras y la atmósfera mas diáfana, donde las vírgenes son más vehementes, el país de la sed, de la arena dorada, del sol y del león, la tierra donde las pasiones, donde los hombres y las fieras aman y escuchan a la naturaleza, donde el aire es rutilante y el cielo mas azul... mi país.

Con él, llegó el amor y quedé maravillada. Enmudeció mi boca, cegaron mis ojos y solo permanecí atenta a su voz melodiosa y dulce, que escuchaba en el gemido del ciprés, en la canción del agua. Me habló de otros horizontes, de amplias perspectivas... ¡de libertad!

Y me dejé fascinar, y olvidándome de quien era, del abolengo de mi apellido y de todos los que me amaban, preparé con él mi huida aquella inolvidable noche.

Sabía que fuera de aquel recinto, que hasta entonces fué para mí como un templo sagrado, me esperaban mil peligros, me acechaba la muerte. Pero ¿qué podía importarme todo lo que no fuera EL? EL, de quien nada sabía sino su amor, el color de sus ojos, el de su cabello, la suavidad de su piel, el sabor de su boca; príncipe o lacayo era EL.

El que algunas mujeres aguardan inultamente durante toda una vida, había sido conducido por el destino hasta la tierra de fuego para mi locura.

—Cuando por el horizonte asome la luz del alba, sal sin temor y vé hacia el lago. Allí estaré yo, la primera noche de luna, me dijo un viernes



En la fuente del patio, flotaban aun los jazmines...

en el campo santo, cuando quedé rezagada para mirar un rosal que estaba en flor. Y como había llegado la deseada noche, yo esperaba en el jardín para ver aparecer en el cielo los primeros lirios de la aurora.

Fueron unos minutos de emoción tan honda, que no los puedo describir. Cuando pude pensar, galopábamos por la llanura seguidos de cerca por los criados de mi casa que venían persiguiéndonos; luego, una caída de caballo, una nube roja que oscureció mi vista, sangre o fuego, no lo sé; el caminar lento de un camello que se mecía flemático, el gineceo, mi alcoba, el encanto del surtidor, los cuentos de Suil-lah, danzas de eunucos, noches en la azotea buscando en las estrellas la revelación del enigma del futuro... Todas me señalaban siempre el camino de la razón como si las ilusiones solo fueran fuegos fátuos cuyos fulgores no alcanzaran hasta ellas.

Distraía mi tedio Suil-lah con maravillosas narraciones; y una noche en que rutilaba el firma-

mento y los astros eran tan enormes que parecían fantásticas linternas suspendidas con hilos invisibles, me dijo:

—Voy a buscar tu estrella, a invocarla, y a pedirle un día de felicidad para tí.

Aguardé durante muchas noches, muchas, hasta olvidarme de esa esperanza.

Mas tarde llegaron aires de fuera barriendo tradiciones y prejuicios, apartando celosías, rasgando velos...

Un viaje a España, la tierra de promisión para mí, y la vida caprichosa que nos envuelve en su red y nos inmoviliza o nos mueve como a muñecos.

Pero queda el pensamiento, ese manantial inagotable en el que se mantienen siempre lozanas las flores de los recuerdos, perfumados, dulces, sedantes, luminosos... como un atardecer infinito.

Y aquí estoy, esperando ese día de dichas que me prometió Suil-lah.

REMÉE DE HERNÁNDEZ

la mujer en el arte

Caras lozanas,

expresiones directas...

PROXIMIDAD de los días plenos y jugosos del campo. Luz cruda. Tonos agrios a fuerza de dar toda su gama... Todos los años, por esta época, evocación inevitable de los tipos artísticos creados por esta plenitud de la naturaleza.

¡Mocitas de Eugenio Hermoso!

¿Cuanto tiempo aún será verdadera su verdad? La vida corre y uniformiza.

Lo que hoy aún nosotros entendemos por vida del campo queda ya, en ciertos países más evolucionados del dominio de la opereta. La *villageoise* francesa no se diferencia en nada de la menestrala de la ciudad; y, en los Estados Unidos, la granja es una fábrica distante—no siempre—de los núcleos industriales, y la campesina una obre-



«La novia de Juan»

ra con radio, gramófono, y Ford para llevar los productos al mercado.

Aquí, todavía, el campo tiene su pleno sentido: poetas y pintores pueden reconocerlo.

¿Habrá poeta más pintor, o pintor más poeta que Eugenio Hermoso?

DIÁZ

PAPELES PINTADOS • PINTURA
CARMEN-23.
TELÉFONO 12765.



«Día de fiesta»

Seguirá corriendo la vida. Y está bien que así sea, que de impotentes es mirar con añoranza hacia el pasado.

Dentro de poco estas mocitas de Hermoso serán una evocación. Pero hoy brotan vivas de su te-

rruño. Y se nos meten en los ojos y en el alma, con la vida dominante de los manantiales brotados de muy hondo.

MARGARITA NELKEN

SEDERIAS DE LYON

Las mayores novedades y calidades
y los menores precios.

Carrera de San Jerónimo, 36

Teléfono 95001

MADRID

la mujer en la poesía

LOS ARBOLES VIEJOS

SIGLO XVIII

por

Victor Catalá

La notable poetisa catalana, tan conocida en el mundo literario "Victor Catalá",—cuya fotografía reproducimos en uno de nuestros números anteriores—nos brinda la complacencia singularísima de ofrecer en esta página, uno de sus bellos trabajos

Como espejismo deslumbrante
la cabalgata alegre pasa...
Plumas y joyas, oro y sedas,
perfumes, risas, luz y plata,
lucientes armas damasquinas,
nubes de encaje como espumas,
espuelas, breves escarpines,
polvos de arroz, blancas pelucas...

halcones, potros como nieve,
damas y pajes y monteros,
crines al aire, gritos, todo
se va esfumando, bosque adentro.

Va el Señor Rey de cacería
con sus criados y sus nobles;
también las damas acompañan
al Señor Rey cuando va al monte.

Ya de las risas a lo lejos
se acaba el eco de apagar;
los viejos árboles del bosque
han empezado a murmurar.

Y con crugidos de ira sorda,
estremecidos de alto abajo,
cuentan al viento sus tristezas,
de pobres viejos solitarios.

Les mortifica el alboroto
que va a tumbar su soledad,
que rompe el hilo de sus rezos,
que altera así tan dulce paz...

Pero el buen viento los escucha
medio entre burlas y desdén
—pues harto sabe que no ligan
la juventud y la vejez—

y abandonando a su tarea
de ásperas quejas a los árboles,
recoje aromas de tomillo,
hojas de rosas, notas de aves,

y huye ligero, sierra adentro,
de valle en valle y prado en prado,
hasta encontrar la cabalgata
del Señor Rey y cortesanos.

Se para entonces un instante,
halagador, alegre y fresco,
mueve las galas de las damas
y de los nobles caballeros;

deja al pasar, en todo labio,
de mudos besos el sabor,
pone una hoja en cada frente,
en cada voz notas de amor...

Y al alejarse ya del llano,
ligero, trémulo y esquivo,
hay un chispazo en las pupilas
y en cada pecho hay un suspiro.

Al retornar la cabalgata
a su mansión, de noche negra,
los viejos árboles del paso,
envueltos ya en la sombra austera,

acechan dentro de la noche:
de dos en dos van los caballos;
se oye en voz baja una promesa,
une dos cuerpos un abrazo...

Y entonces ya los viejos árboles,
de lo que vieron, envidiosos,
al viento lanzan un gemido,
que hace crugir sus viejos troncos.

La mujer de sociedad



*La distinguida esposa del Embajador Argentino—
Adeia R. Larreta de García Mansilla—de grandes sim-
patías y prestigio en la sociedad madrileña*

la mujer en la actualidad

Las Fiestas de la República

celebradas en Madrid

Un grupo de bellas «verbenas» en la fiesta del Círculo de Bellas Artes celebrada en el Retiro, con grandísima concurrencia y mayor éxito



Un atractivo manojó de valencianas, que tomaron parte en la artística cabalgata, que recorrió brillantemente las calles de la Corte

(Fotos Marín)

Modas y estancias

mujer—11



*Sencillo traje de mañana,
en crespón de China, con
sombrero tambien de crespón de China*



*Bonito y elegante traje de tardes, y
sombriilla haciendo juego con el mismo*

(Fot.
Ortiz)

Calzados PELAEZ

Son los mejores
y más baratos

CLAVEL, 2
MAYOR, 4
MADRID

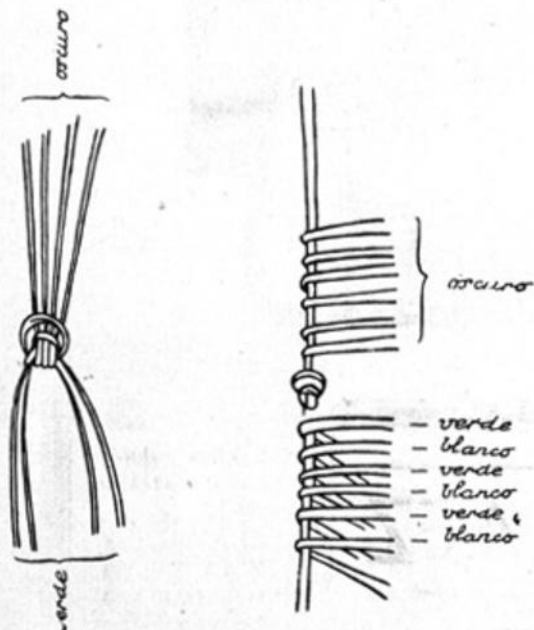
LABORES

Cinturón de lana de alta novedad

SE dá comienzo a la labor cortando catorce hebras de lana iguales, de tono muy oscuro, de unos tres metros de largo; ocho hebras del mismo largo y calidad, de tono verde, y seis de blanco.

Se toman dos hebras de las oscuras y se doblan por su mitad, o sea, por metro y medio; se hace lo mismo con las otras dos hebras de verde, y se anuda como indica la figura 1.^a para que sirvan de base y punto de partida a la labor.

Seguidamente, sobre los cuatro hilos que resultan a la derecha del nudo,—por ejemplo,—se forman y sujetan seis grupos de cuatro hebras cada uno, como indica la figu-



Figuras 1 y 2

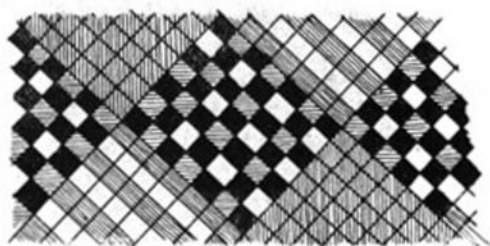


Figura 3

ra 2.^a y otros seis grupos a la izquierda, de manera que a una parte queden los seis grupos oscuros, y a la otra los verdes y blancos alternados.

Así dispuesto el trabajo, se ejecuta una labor de trenzado hasta formar el cinturón, que ha de tener sobre un metro de largo, una vez terminado.

La figura 3.^a nos muestra la combinación de cuadritos tejidos que resulta de este trabajo, de manera que se formará en el centro una sucesión de cuadrados unidos por su vértice, en los cuales resultan entrelazados los tres tonos, oscuro, verde y blanco, que habíamos elegido, y en los bordes, unos medios cuadrados o triángulos, que alternativamente son, uno completamente oscuro y el otro de banditas verdes y blancas.

Al final se termina la labor dejando hebras en forma de fleco, que a una parte es completamente oscura y a otra, verde y blanca.

Mediante unas anillas que se sujetan al extremo opuesto al fleco, puede formarse la corredera correspondiente que sirva de sujeción y hebilla, para acortar o alargar el cinturón a voluntad.

ROSARIO RALLO

la mujer en el cine



La notable y bella estrella española, Conchita Montenegro, de la Metro-Goldwyn-Mayer, que afirma sus triunfos en cada nueva película que interpreta

CINE CALLAO

Siempre los mejores
programas

El más aristocrático

la mujer en el reportaje

LA CASA DE LOS NIÑOS



Exterior de la casa de los niños

EN Bravo Murillo 32, cedido el solar por el gobierno y el Canal de Isabel II, está emplazada «La casa de los niños.»

Al llegar a la verja y levantar el picaporte, una nube de chiquillos preciosos, rubios y morenos, vestidos de rosa y azul, según son niñas o niños, nos salen al paso saltando, llenos de alegría.

Nos preguntan como nos llamamos, nos piden besos. Estan todos en su casa.

Lo curioso de esta casa benéfica, es que dá la impresión de lo contrario.

Esponáneamente nos parece estar en un hotelito particular, donde familias de niños ricos se reunen para pasar una temporada. ¡Estan tan limpios, tan bien vestidos! Todos tan alegres.

Asistimos al baño y a la comida al aire libre. El menú no puede ser más sano, ni más

abundante. Todo lo que pueden tener los niños más ricos, lo tienen estos. Cariño, higiene, confort. ¡Son felices!

Estos niños—sobre unos sesenta, todos hijos de los padres más desamparados de la vida—sus madres los llevan a las ocho de la mañana y los recogen a la misma hora por la noche.

Hacen aquí el desayuno, comida y merienda-cena.

Después de estos años de acogedora hermandad, salen ya para ir a grupos escolares o bien por mejora económica de sus padres.

Para esta institución no hay recomendaciones,—es tal vez la única en España—; el que viene de más lejos y el más desamparado, es el preferido.

Este sueño todo realidad palpable, cuyo agrado y bienestar hemos disfrutado—estando unas horas llenas de emoción con las lá-

grimas y la sonrisa a flor de piel, al ver tanta felicidad cumplida,—se debe a un grupo de señoras inteligentes y abnegadas, que con gran entusiasmo y una mayor fe, además de su colaboración económica, han fundado este paraíso con angeles y todo.

Del Lyceum Club salió esta obra, siendo su iniciadora y más activa colaboradora su presidenta Doña Cónsuelo de Bastos, la que aparte de llevar una vida intensísima de trabajo al lado de su marido, y haber creado un hogar feliz con sus chiquillos, todavía tiene tiempo para ocuparse de estos otros hijos, que al igual de los suyos también están sanos y dichosos.

Esta mujer admirable tiene indudablemente una gracia de la divinidad y ha venido para esta **poca cosa**, que es nada menos que hacer felices a todos los que la rodean.

HERMINIA PEÑARANDA



Cuarto de reposo



Comedor

la mujer en los deportes

La bella señorita Carmen López, propietaria de un magnífico ejemplar de paloma mensajera, que se dió suelta en la fiesta celebrada en el Paseo de Rosales



Una linda jugadora—la señorita Carmen Tellez—del campo Universitario de la F. U. E., en el reñido partido celebrado recientemente.
(Fotos Marín)

Mujer

Director
Gerente:

Santiago
Camarasa

Revista ilustrada semanal
dedicada exclusivamente
a la mujer

Suscripción: año... 14,00 ptas.
" semestre... 7,50 "
Número suelto..... 30 cts.

Oficinas: E. Dato, 7 (Gran Vía)
Teléfono 96.874
MADRID

NO TIENE SUCURSALES



Teléfono 10251

Reproducciones

Fotografados en
- negro y color -

Martín de los Heros, 65, pral.-
MADRID
Teléfono 35961 - Apartado 8049



Visite usted la exposición de **LINOLEUM** de la casa.

FERNANDEZ

Sábanas impermeables para viaje desde 6 pesetas.

Caballero de Gracia, 2 al 6.

- Teléfono 16848

(Esquina a Montera)

ANJU

OPTICA

Eduardo Dato 10 (Gran Vía)

CASA "MERP"
ARREGLA STYLOGRAFICAS
ECHEGARAY 7 - TELÉFONO 10025 - MADRID

CASA "MERP"
ARREGLA STYLOGRAFICAS
ECHEGARAY 7 - TELÉFONO 10025 - MADRID



Ya se trate de las importantes deliberaciones de los grandes capitanes de la industria... o del trabajo rutinario de los humildes, la luz ideal, que ha de ser clara, suave y uniformemente difundida, se consigue fácilmente con la lámpara

PHILIPS ARGENTA

"INSTALAD SIEMPRE ARMADURAS PHILIPS"

L. 304

TALLERES TIPOGRÁFICOS.—MARQUÉS DE URQUIJO, 8.—MADRID